

SC3 智能手机壳

操作说明

中文 · zh

一、下载与配对

- 1. 扫描二维码下载并安装官方 APP
- 2. 打开 APP，按提示完成设备绑定
- 3. 授权蓝牙、通知及定位权限
- 系统要求：Android 8.0+ / iOS 9.0+，蓝牙 4.0



二、按键操作

- 关机状态长按 3 秒：开机
- 表盘界面长按 3 秒：关机/重启菜单
- 表盘界面短按：息屏/亮屏
- 其他界面短按：返回上级

触屏手势

- 上滑：锁屏（右滑解锁）
- 下滑：查看通知
- 左→右滑：相机
- 右→左滑：主菜单
- 表盘长按：切换表盘

三、充电

- 将充电线磁吸端对准背面圆心孔，屏幕显示充电图标即正常。
- 关机状态连接充电线后等待 3~5 分钟可自动唤醒。

四、功能列表

- 时钟：与 APP 同步自动校准
- 相机：控制手机同步拍照
- 音乐：切换曲目/暂停播放
- 天气：显示未来 7 天天气
- 设置：语言/亮度/时间/关机/重置/版本
- 计算器、秒表、日历、倒计时
- 消息通知：下滑查看/删除（需 APP 后台运行）
- 游戏：下坠的小鸟、掷骰子、打地鼠

五、常见问题

- Q：蓝牙连接失败？
- 确认系统版本及蓝牙 4.0 支持
- 关闭并重新开启手机蓝牙
- 确保 APP 在后台运行
- Q：搜索不到设备？
- 确认 SC3 已开机且未被其他手机连接
- 靠近手机重新搜索；进入 SC3【关于】后重新搜索
- Q：无法充电？
- 检查磁吸连接是否正确
- 关机状态连接后等待 3~5 分钟

SC3 Smart Phone Case

User Manual

English · en

1. Download & Pairing

- 1. Scan the QR code to download and install the official APP
- 2. Open the APP and follow prompts to bind your device
- 3. Grant Bluetooth, notification, and location permissions
- Requirements: Android 8.0+ / iOS 9.0+, Bluetooth 4.0



2. Button Controls

- Long press 3s (off): Power on
- Long press 3s (watch face): Power off / Restart menu
- Short press (watch face): Screen on / off
- Short press (other screens): Go back

Touch Gestures

- Swipe up: Lock screen (swipe right to unlock)
- Swipe down: View notifications
- Swipe left-to-right: Camera
- Swipe right-to-left: Main menu
- Long press watch face: Switch watch face

3. Charging

- Align the magnetic connector with the round port on the back. The charging icon confirms connection.
- When powered off, connect cable and wait 3–5 min for auto wake-up.

4. Features

- Clock: Auto-syncs with APP
- Camera: Remote shutter for phone camera
- Music: Next/previous track, play/pause
- Weather: 7-day forecast
- Settings: Language/brightness/time/power off/reset/version
- Calculator, Stopwatch, Calendar, Countdown
- Notifications: Swipe down to view/delete (APP must run in background)
- Games: Flappy Bird, Dice Roll, Whack-a-Mole

5. Troubleshooting

- Q: Bluetooth won't connect?
- Check OS version and Bluetooth 4.0 support
- Toggle Bluetooth off and on again
- Ensure APP is running in background
- Q: Device not found?
- Ensure SC3 is on and not connected to another phone
- Bring SC3 close; go to SC3 About screen and retry
- Q: Not charging?
- Check magnetic connector alignment
- Connect while off and wait 3–5 minutes

SC3 Smartphonehülle

Bedienungsanleitung

Deutsch · de

1. Download & Kopplung

- 1. QR-Code scannen, um die offizielle APP herunterzuladen
- 2. APP öffnen und Gerätekopplung gemäß Anleitung durchführen
- 3. Bluetooth-, Benachrichtigungs- und Standortberechtigungen erteilen
- Anforderungen: Android 8.0+ / iOS 9.0+, Bluetooth 4.0



2. Tastenbedienung

- 3 Sek. gedrückt halten (aus): Einschalten
- 3 Sek. gedrückt halten (Zifferblatt): Ausschalten / Neustart
- Kurz drücken (Zifferblatt): Bildschirm ein/aus
- Kurz drücken (andere Bildschirme): Zurück

Touch-Gesten

- Nach oben Wischen: Sperrbildschirm (nach rechts Wischen zum Entsperren)
- Nach unten Wischen: Benachrichtigungen
- Links nach rechts Wischen: Kamera
- Rechts nach links Wischen: Hauptmenü
- Zifferblatt lang drücken: Zifferblatt wechseln

3. Laden

- Magnetischen Stecker am runden Anschluss auf der Rückseite ausrichten. Das Ladesymbol bestätigt die Verbindung.
- Im ausgeschalteten Zustand Kabel anschließen und 3–5 Min. warten.

4. Funktionen

- Uhr: Automatische Synchronisation mit APP
- Kamera: Fernauslöser für Handykamera
- Musik: Vor-/Zurückspulen, Pause/Play
- Wetter: 7-Tage-Vorhersage
- Einstellungen: Sprache/Helligkeit/Zeit/Ausschalten/Reset/Version
- Taschenrechner, Stoppuhr, Kalender, Countdown
- Benachrichtigungen: Nach unten Wischen (APP muss im Hintergrund laufen)
- Spiele: Flappy Bird, Würfeln, Hau-den-Maulwurf

5. Fehlerbehebung

- F: Bluetooth verbindet nicht?
- Systemversion und Bluetooth 4.0 prüfen
- Bluetooth aus- und wieder einschalten
- Sicherstellen, dass APP im Hintergrund läuft
- F: Gerät nicht gefunden?
- SC3 eingeschaltet und nicht mit anderem Gerät verbunden?
- SC3 nah ans Handy halten; SC3 "Über"-Bildschirm öffnen und neu suchen
- F: Lädt nicht?
- Magnetverbindung prüfen
- Im ausgeschalteten Zustand anschließen und 3–5 Min. warten

SC3 Coque Téléphone Intelligente

Mode d'emploi

Français · fr

1. Téléchargement & Couplage

- 1. Scanner le QR code pour télécharger l'APP officielle
- 2. Ouvrir l'APP et suivre les instructions pour associer l'appareil
- 3. Autoriser Bluetooth, notifications et localisation
- Configuration requise : Android 8.0+ / iOS 9.0+, Bluetooth 4.0



2. Commandes par bouton

- Appui long 3s (éteint) : Allumer
- Appui long 3s (cadran) : Éteindre / Redémarrer
- Appui court (cadran) : Activer/désactiver l'écran
- Appui court (autres écrans) : Retour

Gestes tactiles

- Glisser vers le haut : Écran verrouillé (glisser à droite pour déverrouiller)
- Glisser vers le bas : Notifications
- Glisser gauche→droite : Appareil photo
- Glisser droite→gauche : Menu principal
- Appui long sur le cadran : Changer le cadran

3. Chargement

- Aligner le connecteur magnétique sur l'orifice circulaire au dos. L'icône de charge confirme la connexion.
- Éteint, brancher le câble et attendre 3 à 5 min pour le réveil automatique.

4. Fonctionnalités

- Horloge : Synchronisation automatique avec l'APP
- Appareil photo : Déclencheur à distance
- Musique : Piste suivante/précédente, pause/lecture
- Météo : Prévisions sur 7 jours
- Paramètres : Langue/luminosité/heure/arrêt/réinitialisation/version
- Calculatrice, Chronomètre, Calendrier, Minuterie
- Notifications : Glisser vers le bas (APP doit fonctionner en arrière-plan)
- Jeux : Flappy Bird, Lancer de dés, Taupe

5. Dépannage

- Q : Bluetooth ne se connecte pas ?
- Vérifier la version du système et le support Bluetooth 4.0
- Désactiver puis réactiver le Bluetooth
- S'assurer que l'APP fonctionne en arrière-plan
- Q : Appareil introuvable ?
- Vérifier que le SC3 est allumé et non connecté à un autre téléphone
- Rapprocher le SC3 du téléphone ; accéder à "À propos" sur SC3 et relancer la recherche
- Q : Ne charge pas ?
- Vérifier l'alignement du connecteur magnétique
- Brancher éteint et attendre 3 à 5 minutes

SC3 Cover Smartphone Intelligente

Manuale d'uso

Italiano · it

1. Download e Abbinamento

- 1. Scansiona il codice QR per scaricare l'APP ufficiale
- 2. Apri l'APP e segui le istruzioni per abbinare il dispositivo
- 3. Concedi i permessi per Bluetooth, notifiche e posizione
- Requisiti: Android 8.0+ / iOS 9.0+, Bluetooth 4.0



2. Comandi pulsante

- Tieni premuto 3s (spento): Accendi
- Tieni premuto 3s (quadrante): Menu spegni/riavvia
- Pressione breve (quadrante): Schermo on/off
- Pressione breve (altre schermate): Torna indietro

Gesti touch

- Scorri in alto: Schermata blocco (scorri a destra per sbloccare)
- Scorri in basso: Notifiche
- Scorri sinistra→destra: Fotocamera
- Scorri destra→sinistra: Menu principale
- Tieni premuto il quadrante: Cambia quadrante

3. Ricarica

- Allinea il connettore magnetico al foro circolare sul retro. L'icona di ricarica conferma la connessione.
- Da spento, collega il cavo e attendi 3–5 min per il risveglio automatico.

4. Funzionalità

- Orologio: Sincronizzazione automatica con l'APP
- Fotocamera: Scatto remoto
- Musica: Brano precedente/successivo, pausa/play
- Meteo: Previsioni a 7 giorni
- Impostazioni: Lingua/luminosità/ora/spegnimento/reset/versione
- Calcolatrice, Cronometro, Calendario, Conto alla rovescia
- Notifiche: Scorri in basso per visualizzare/eliminare (APP deve girare in background)
- Giochi: Flappy Bird, Lancio di dadi, Whack-a-Mole

5. Risoluzione dei problemi

- D: Bluetooth non si connette?
- Verifica versione OS e supporto Bluetooth 4.0
- Disattiva e riattiva il Bluetooth
- Assicurati che l'APP sia in esecuzione in background
- D: Dispositivo non trovato?
- Verifica che SC3 sia acceso e non connesso ad altro telefono
- Avvicina SC3 al telefono; apri "Info" su SC3 e cerca di nuovo
- D: Non si ricarica?
- Controlla l'allineamento del connettore magnetico
- Collega da spento e attendi 3–5 minuti

SC3 Funda Inteligente para Teléfono

Manual de instrucciones

Español · es

1. Descarga y emparejamiento

- 1. Escanea el código QR para descargar la APP oficial
- 2. Abre la APP y sigue las instrucciones para vincular el dispositivo
- 3. Concede permisos de Bluetooth, notificaciones y ubicación
- Requisitos: Android 8.0+ / iOS 9.0+, Bluetooth 4.0



2. Control por botón

- Mantén pulsado 3s (apagado): Encender
- Mantén pulsado 3s (esfera): Menú apagar/reiniciar
- Pulsación corta (esfera): Activar/desactivar pantalla
- Pulsación corta (otras pantallas): Volver atrás

Gestos táctiles

- Deslizar hacia arriba: Pantalla de bloqueo (deslizar a la derecha para desbloquear)
- Deslizar hacia abajo: Notificaciones
- Deslizar izquierda→derecha: Cámara
- Deslizar derecha→izquierda: Menú principal
- Mantener pulsada la esfera: Cambiar esfera

3. Carga

- Alinea el conector magnético con el orificio circular en la parte trasera. El icono de carga confirma la conexión.
- Con el dispositivo apagado, conecta el cable y espera 3–5 min para el encendido automático.

4. Funciones

- Reloj: Sincronización automática con la APP
- Cámara: Disparador remoto del teléfono
- Música: Pista anterior/siguiente, pausa/reproducir
- Clima: Pronóstico de 7 días
- Ajustes: Idioma/brillo/hora/apagar/restablecer/versión
- Calculadora, Cronómetro, Calendario, Cuenta regresiva
- Notificaciones: Deslizar abajo para ver/eliminar (APP debe estar en segundo plano)
- Juegos: Flappy Bird, Lanzamiento de dados, Whack-a-Mole

5. Solución de problemas

- P: ¿Bluetooth no conecta?
- Verifica la versión del sistema y soporte Bluetooth 4.0
- Desactiva y vuelve a activar el Bluetooth
- Asegúrate de que la APP esté en segundo plano
- P: ¿Dispositivo no encontrado?
- Asegúrate de que SC3 esté encendido y no conectado a otro teléfono
- Acerca el SC3 al teléfono; ve a "Acerca de" en SC3 y busca de nuevo
- P: ¿No carga?
- Verifica el alineamiento del conector magnético
- Conecta con el dispositivo apagado y espera 3–5 minutos

SC3 Smart Telefonfodral

Bruksanvisning

Svenska · sv

1. Nedladdning och parkoppling

- 1. Skanna QR-koden för att ladda ned den officiella APP:en
- 2. Öppna APP:en och följ anvisningarna för att para ihop enheten
- 3. Ge tillstånd för Bluetooth, aviseringar och plats
- Krav: Android 8.0+ / iOS 9.0+, Bluetooth 4.0



2. Knappar

- Håll inne 3s (av): Slå på
- Håll inne 3s (urtavla): Stäng av/starta om
- Kort tryck (urtavla): Skärm på/av
- Kort tryck (andra skärmar): Gå tillbaka

Touchgester

- Svep uppåt: Låsskärm (svep höger för att låsa upp)
- Svep nedåt: Aviseringar
- Svep vänster→höger: Kamera
- Svep höger→vänster: Huvudmeny
- Håll på urtavlan: Byt urtavla

3. Laddning

- Rikta in den magnetiska kontakten mot det runda uttaget på baksidan. Laddningsikonen bekräftar anslutningen.
- Anslut kabeln när enheten är av och vänta 3–5 min för automatisk uppstart.

4. Funktioner

- Klocka: Synkroniseras automatiskt med APP:en
- Kamera: Fjärrslutare för telefonkameran
- Musik: Nästa/föregående låt, paus/spela
- Väder: 7-dagarsprognos
- Inställningar: Språk/ljusstyrka/tid/av/återställ/version
- Kalkylator, Stoppur, Kalender, Nedräkning
- Aviseringar: Svep ned för att visa/ta bort (APP måste köra i bakgrunden)
- Spel: Flappy Bird, Tärningskast, Whack-a-Mole

5. Felsökning

- F: Bluetooth ansluter inte?
- Kontrollera systemversion och Bluetooth 4.0-stöd
- Stäng av och slå på Bluetooth igen
- Se till att APP:en körs i bakgrunden
- F: Enheten hittas inte?
- Kontrollera att SC3 är på och inte ansluten till en annan telefon
- Håll SC3 nära telefonen; öppna "Om" på SC3 och sök igen
- F: Laddar inte?
- Kontrollera magnetanslutningen
- Anslut när enheten är av och vänta 3–5 minuter

SC3 Smart Telefoncover

Brugervejledning

Dansk · da

1. Download og parring

- 1. Scan QR-koden for at downloade den officielle APP
- 2. Åbn APP'en og følg vejledningen for at parre enheden
- 3. Giv tilladelse til Bluetooth, notifikationer og placering
- Krav: Android 8.0+ / iOS 9.0+, Bluetooth 4.0



2. Knapper

- Hold inde 3s (slukket): Tænd
- Hold inde 3s (urskive): Sluk/genstart menu
- Kort tryk (urskive): Skærm til/fra
- Kort tryk (andre skærme): Gå tilbage

Touch-bevægelser

- Stryg op: Låseskærm (stryg til højre for at låse op)
- Stryg ned: Notifikationer
- Stryg venstre→højre: Kamera
- Stryg højre→venstre: Hovedmenu
- Hold på urskiven: Skift urskive

3. Opladning

- Ret den magnetiske stik mod det runde hul på bagsiden. Opladningsikonet bekræfter forbindelsen.
- Tilslut kablet mens enheden er slukket og vent 3–5 min for automatisk opstart.

4. Funktioner

- Ur: Synkroniseres automatisk med APP'en
- Kamera: Fjernudløser til telefonkamera
- Musik: Næste/forrige sang, pause/afspil
- Vejr: 7-dages vejrudsigt
- Indstillinger: Sprog/lysstyrke/tid/sluk/nulstil/version
- Lommeregner, Stopur, Kalender, Nedtælling
- Notifikationer: Stryg ned for at se/slette (APP skal køre i baggrunden)
- Spil: Flappy Bird, Terningkast, Whack-a-Mole

5. Fejlfinding

- Sp: Bluetooth forbinder ikke?
- Tjek systemversion og Bluetooth 4.0 understøttelse
- Sluk og tænd Bluetooth igen
- Sørg for at APP'en kører i baggrunden
- Sp: Enheden ikke fundet?
- Sørg for at SC3 er tændt og ikke forbundet til en anden telefon
- Hold SC3 tæt på telefonen; gå til "Om" på SC3 og søg igen
- Sp: Oplader ikke?
- Kontroller magnetforbindelsen
- Tilslut mens slukket og vent 3–5 minutter

SC3 Chytré Pouzdro na Telefon

Návod k použití

Čeština · cs

1. Stažení a párování

- 1. Naskenujte QR kód pro stažení oficiální APP
- 2. Otevřete APP a podle pokynů spárujte zařízení
- 3. Povolte Bluetooth, oznámení a polohu
- Požadavky: Android 8.0+ / iOS 9.0+, Bluetooth 4.0



2. Ovládání tlačítkem

- Podržte 3s (vypnuto): Zapnutí
- Podržte 3s (ciferník): Vypnutí/restart
- Krátký stisk (ciferník): Displej zap/vyp
- Krátký stisk (jiné obrazovky): Zpět

Dotykové gesty

- Přejeďte nahoru: Zamknout (přejet doprava pro odemčení)
- Přejeďte dolů: Oznámení
- Přejeďte vlevo→doprava: Fotoaparát
- Přejeďte doprava→doleva: Hlavní menu
- Podržte ciferník: Změnit ciferník

3. Nabíjení

- Zarovnejte magnetický konektor s kulatým otvorem na zadní straně. Ikona nabíjení potvrdí připojení.
- Při vypnutém zařízení připojte kabel a počkejte 3–5 min na automatické probuzení.

4. Funkce

- Hodiny: Automatická synchronizace s APP
- Fotoaparát: Dálkové spuštění fotografování
- Hudba: Předchozí/další skladba, pauza/přehrávání
- Počasí: Předpověď na 7 dní
- Nastavení: Jazyk/jas/čas/vypnutí/reset/verze
- Kalkulačka, Stopky, Kalendář, Odpočítávání
- Oznámení: Přejeďte dolů pro zobrazení/smazání (APP musí běžet na pozadí)
- Hry: Flappy Bird, Hod kostkou, Whack-a-Mole

5. Řešení problémů

- Q: Bluetooth se nepřipojí?
- Zkontrolujte verzi systému a podporu Bluetooth 4.0
- Vypněte a znovu zapněte Bluetooth
- Ujistěte se, že APP běží na pozadí
- Q: Zařízení nenalezeno?
- Ujistěte se, že SC3 je zapnuté a není připojeno k jinému telefonu
- Přiblížte SC3 k telefonu; přejděte na "O zařízení" na SC3 a hledejte znovu
- Q: Nenabíjí se?
- Zkontrolujte magnetické připojení
- Připojte při vypnutém zařízení a počkejte 3–5 minut

SC3 Viedais Tālrunis Vāciņš

Lietošanas instrukcija

Latviešu · lv

1. Lejupielāde un savienošana

- 1. Skenējiet QR kodu, lai lejupielādētu oficiālo APP
- 2. Atveriet APP un izpildiet norādījumus ierīces savienošanai
- 3. Piešķiriet Bluetooth, paziņojumu un atrašanās vietas atļaujas
- Prasības: Android 8.0+ / iOS 9.0+, Bluetooth 4.0



2. Pogas vadība

- Turiet nospiestu 3s (izslēgts): Ieslēgt
- Turiet nospiestu 3s (ciparnīca): Izslēgt/restartēt izvēlni
- Īss nospiešana (ciparnīca): Ekrāns ieslēgt/izslēgt
- Īss nospiešana (citi ekrāni): Atpakaļ

Skārienžesti

- Velciet uz augšu: Bloķēšanas ekrāns (velciet pa labi, lai atbloķētu)
- Velciet uz leju: Paziņojumi
- Velciet kreisi→labi: Kamera
- Velciet labi→kreisi: Galvenā izvēlne
- Turiet ciparnīcu: Mainīt ciparnīcu

3. Uzlāde

- Izlīdziniet magnētisko savienotāju ar apaļo atveri aiz mugurē. Uzlādes ikona apstiprina savienojumu.
- Izslēgtā stāvoklī pievienojiet kabeli un uzgaidiet 3–5 min automātiskai aktivizācijai.

4. Funkcijas

- Pulkstenis: Automātiska sinhronizācija ar APP
- Kamera: Tālvadības slēdzis tālruna kamerai
- Mūzika: Iepriekšējais/nākamais ieraksts, pauze/atskaņošana
- Laikapstākļi: 7 dienu prognoze
- Iestatījumi: Valoda/spilgtums/laiks/izslēgt/atiestatīt/versija
- Kalkulators, Hronometrs, Kalendārs, Atpakaļskaitīšana
- Paziņojumi: Velciet uz leju, lai skatītu/dzēstu (APP jādarbojas fonā)
- Spēles: Flappy Bird, Kauliņu mešana, Whack-a-Mole

5. Problēmu novēršana

- J: Bluetooth nepieslēdzas?
- Pārbaudiet sistēmas versiju un Bluetooth 4.0 atbalstu
- Izslēdziet un ieslēdziet Bluetooth atkārtoti
- Pārliedzinieties, ka APP darbojas fonā
- J: Ierīce netiek atrasta?
- Pārbaudiet, vai SC3 ir ieslēgts un nav savienots ar citu tālruni
- Tuviniet SC3 tālrunim; atveriet SC3 "Par ierīci" un meklējiet atkārtoti
- J: Neuzlādējas?
- Pārbaudiet magnētisko savienojumu
- Pievienojiet izslēgtā stāvoklī un uzgaidiet 3–5 minūtes

SC3 Έξυπνη Θήκη Τηλεφώνου

Οδηγίες χρήσης

Ελληνικά · el

1. Λήψη και Σύζευξη

- 1. Σαρώστε τον κωδικό QR για λήψη της επίσημης εφαρμογής
- 2. Ανοίξτε την εφαρμογή και ακολουθήστε τις οδηγίες σύζευξης
- 3. Εκχωρήστε άδειες Bluetooth, ειδοποιήσεων και τοποθεσίας
- Απαιτήσεις: Android 8.0+ / iOS 9.0+, Bluetooth 4.0



2. Χειρισμός κουμπιού

- Κρατήστε πατημένο 3s (εκτός): Ενεργοποίηση
- Κρατήστε πατημένο 3s (καντράν): Μενού σβησίματος/επανεκκίνησης
- Σύντομο πάτημα (καντράν): Οθόνη ενεργοποίηση/απενεργοποίηση
- Σύντομο πάτημα (άλλες οθόνες): Πίσω

Χειρονομίες αφής

- Σάρωση πάνω: Οθόνη κλειδώματος (σάρωση δεξιά για ξεκλείδωμα)
- Σάρωση κάτω: Ειδοποιήσεις
- Σάρωση αριστερά→δεξιά: Κάμερα
- Σάρωση δεξιά→αριστερά: Κύριο μενού
- Παρατεταμένο πάτημα καντράν: Εναλλαγή καντράν

3. Φόρτιση

- Ευθυγραμμίστε τον μαγνητικό σύνδεσμο με τη στρογγυλή οπή στο πίσω μέρος. Το εικονίδιο φόρτισης επιβεβαιώνει τη σύνδεση.
- Με αποσβεσμένη συσκευή, συνδέστε το καλώδιο και περιμένετε 3–5 λεπτά για αυτόματη ενεργοποίηση.

4. Λειτουργίες

- Ρολόι: Αυτόματος συγχρονισμός με την εφαρμογή
- Κάμερα: Τηλεχειριστήριο για κάμερα τηλεφώνου
- Μουσική: Προηγούμενο/επόμενο τραγούδι, παύση/αναπαραγωγή
- Καιρός: Πρόγνωση 7 ημερών
- Ρυθμίσεις: Γλώσσα/φωτεινότητα/ώρα/απενεργοποίηση/επαναφορά/έκδοση
- Αριθμομηχανή, Χρονόμετρο, Ημερολόγιο, Αντίστροφη μέτρηση
- Ειδοποιήσεις: Σάρωση κάτω για προβολή/διαγραφή (η εφαρμογή πρέπει να τρέχει στο παρασκήνιο)
- Παιχνίδια: Flappy Bird, Ζάρια, Whack-a-Mole

5. Αντιμετώπιση προβλημάτων

- E: Το Bluetooth δεν συνδέεται;
- Ελέγξτε την έκδοση λειτουργικού και υποστήριξη Bluetooth 4.0
- Απενεργοποιήστε και επανενεργοποιήστε το Bluetooth
- Βεβαιωθείτε ότι η εφαρμογή τρέχει στο παρασκήνιο
- E: Η συσκευή δεν βρίσκεται;
- Βεβαιωθείτε ότι το SC3 είναι ενεργό και δεν είναι συνδεδεμένο αλλού
- Πλησιάστε το SC3 στο τηλέφωνο· ανοίξτε "Πληροφορίες" στο SC3 και αναζητήστε ξανά
- E: Δεν φορτίζει;
- Ελέγξτε τη μαγνητική σύνδεση
- Συνδέστε εκτός και περιμένετε 3–5 λεπτά

SC3 Inteligentne Etui na Telefon

Instrukcja obsługi

Polski · pl

1. Pobieranie i parowanie

- 1. Zeskanuj kod QR, aby pobrać oficjalną APP
- 2. Otwórz APP i postępuj zgodnie z instrukcją parowania
- 3. Przyznaj uprawnienia Bluetooth, powiadomień i lokalizacji
- Wymagania: Android 8.0+ / iOS 9.0+, Bluetooth 4.0



2. Obsługa przycisku

- Przytrzymaj 3s (wyłączony): Włącz
- Przytrzymaj 3s (tarcza): Menu wyłącz/restart
- Krótkie naciśnięcie (tarcza): Włącz/wyłącz ekran
- Krótkie naciśnięcie (inne ekrany): Wróć

Gesty dotykowe

- Przesuń w górę: Ekran blokady (przesuń w prawo, by odblokować)
- Przesuń w dół: Powiadomienia
- Przesuń lewo→pravo: Aparat
- Przesuń prawo→lewo: Menu główne
- Przytrzymaj tarczę: Zmień tarczę

3. Ładowanie

- Wyrównaj magnetyczne złącze z okrągłym otworem z tyłu. Ikona ładowania potwierdza połączenie.
- Przy wyłączonym urządzeniu podłącz kabel i czekaj 3–5 min na automatyczne uruchomienie.

4. Funkcje

- Zegar: Automatyczna synchronizacja z APP
- Aparat: Zdalne wyzwalanie aparatu telefonu
- Muzyka: Poprzedni/następny utwór, pauza/odtwarzanie
- Pogoda: Prognoza na 7 dni
- Ustawienia: Język/jasność/czas/wyłącz/reset/wersja
- Kalkulator, Stoper, Kalendarz, Odliczanie
- Powiadomienia: Przesuń w dół, by wyświetlić/usunąć (APP musi działać w tle)
- Gry: Flappy Bird, Rzut kostką, Whack-a-Mole

5. Rozwiązywanie problemów

- P: Bluetooth nie łączy?
- Sprawdź wersję systemu i obsługę Bluetooth 4.0
- Wyłącz i włącz ponownie Bluetooth
- Upewnij się, że APP działa w tle
- P: Urządzenie nie znalezione?
- Upewnij się, że SC3 jest włączone i nie połączone z innym telefonem
- Przybliż SC3 do telefonu; wejdź w "O urządzeniu" na SC3 i szukaj ponownie
- P: Nie ładuje?
- Sprawdź magnetyczne połączenie
- Podłącz przy wyłączonym i czekaj 3–5 minut

SC3 Okos Telefonok

Használati útmutató

Magyar · hu

1. Letöltés és párosítás

- 1. Szkenelje be a QR-kódot a hivatalos APP letöltéséhez
- 2. Nyissa meg az APP-ot és kövesse az eszközpárosítás lépéseit
- 3. Engedélyezze a Bluetooth-, értesítési és helyadatokat
- Követelmények: Android 8.0+ / iOS 9.0+, Bluetooth 4.0



2. Gombvezérlés

- 3mp lenyomva tartás (kikapcsolt): Bekapcsolás
- 3mp lenyomva tartás (óralap): Kikapcsolás/újraindítás menü
- Rövid nyomás (óralap): Képernyő be/ki
- Rövid nyomás (más képernyők): Vissza

Érintési gesztusok

- Felfelé húzás: Zárólagi képernyő (jobbra húzás a feloldáshoz)
- Lefelé húzás: Értesítések
- Bal→jobbra húzás: Kamera
- Jobb→balra húzás: Főmenü
- Hosszú nyomás az óralap: Óralap váltása

3. Töltés

- Illessze a mágneses csatlakozót a hátoldalon lévő kerek nyíláshoz. A töltés ikon megerősíti a csatlakozást.
- Kikapcsolt állapotban csatlakoztassa a kábelt, és várjon 3–5 percet az automatikus ébredésig.

4. Funkciók

- Óra: Automatikus szinkronizáció az APP-pal
- Kamera: Távoli exponáló a telefon kamerájához
- Zene: Előző/következő szám, szünet/lejátszás
- Időjárás: 7 napos előrejelzés
- Beállítások: Nyelv/fényerő/idő/kikapcsol/visszaállít/verzió
- Számológép, Stopperóra, Naptár, Visszaszámlálás
- Értesítések: Húzzon le a megtekintéshez/törléséhez (APP-nak háttérben kell futnia)
- Játékok: Flappy Bird, Kockadobás, Whack-a-Mole

5. Hibaelhárítás

- K: Bluetooth nem csatlakozik?
- Ellenőrizze a rendszerverziót és a Bluetooth 4.0 támogatást
- Kapcsolja ki, majd be újra a Bluetooth-t
- Győződjön meg, hogy az APP fut a háttérben
- K: Eszköz nem található?
- Győződjön meg, hogy SC3 be van kapcsolva és nem csatlakozik másik telefonhoz
- Közelítse SC3-at a telefonhoz; nyissa meg a SC3 "Névjegy" képernyőjét és keressen újra
- K: Nem tölt?
- Ellenőrizze a mágneses csatlakozást
- Csatlakoztassa kikapcsolt állapotban és várjon 3–5 percet

SC3 Capa Inteligente para Telemóvel

Manual de instruções

Português · pt

1. Download e Emparelhamento

- 1. Digitalize o código QR para baixar o APP oficial
- 2. Abra o APP e siga as instruções para emparelhar o dispositivo
- 3. Conceda permissões de Bluetooth, notificações e localização
- Requisitos: Android 8.0+ / iOS 9.0+, Bluetooth 4.0



2. Controlo por botão

- Prima 3s (desligado): Ligar
- Prima 3s (mostrador): Menu desligar/reiniciar
- Pressão breve (mostrador): Ecrã ligar/desligar
- Pressão breve (outros ecrãs): Voltar atrás

Gestos tácteis

- Deslize para cima: Ecrã de bloqueio (deslize para a direita para desbloquear)
- Deslize para baixo: Notificações
- Deslize esquerda→direita: Câmara
- Deslize direita→esquerda: Menu principal
- Prima prolongadamente o mostrador: Mudar mostrador

3. Carregamento

- Alinhe o conector magnético com o orifício circular na parte traseira. O ícone de carregamento confirma a ligação.
- Com o dispositivo desligado, ligue o cabo e aguarde 3–5 min para ativação automática.

4. Funcionalidades

- Relógio: Sincronização automática com o APP
- Câmara: Disparo remoto da câmara do telemóvel
- Música: Faixa anterior/seguinte, pausa/reproduzir
- Meteorologia: Previsão para 7 dias
- Definições: Idioma/brilho/hora/desligar/redefinir/versão
- Calculadora, Cronómetro, Calendário, Temporizador
- Notificações: Deslize para baixo para ver/eliminar (APP deve estar em segundo plano)
- Jogos: Flappy Bird, Lançamento de dados, Whack-a-Mole

5. Resolução de problemas

- P: Bluetooth não liga?
- Verifique a versão do sistema e suporte Bluetooth 4.0
- Desative e ative novamente o Bluetooth
- Garanta que o APP está em segundo plano
- P: Dispositivo não encontrado?
- Confirme que o SC3 está ligado e não ligado a outro telemóvel
- Aproxime o SC3 do telemóvel; aceda a "Sobre" no SC3 e pesquise novamente
- P: Não carrega?
- Verifique o conector magnético
- Ligue com o dispositivo desligado e aguarde 3–5 minutos

SC3 Slimme Telefoonhoes

Gebruiksaanwijzing

Nederlands · nl

1. Downloaden en koppelen

- 1. Scan de QR-code om de officiële APP te downloaden
- 2. Open de APP en volg de aanwijzingen om het apparaat te koppelen
- 3. Geef Bluetooth-, meldings- en locatiemachtigingen
- Vereisten: Android 8.0+ / iOS 9.0+, Bluetooth 4.0



2. Knopbediening

- 3s ingedrukt houden (uit): Inschakelen
- 3s ingedrukt houden (wijzerplaat): Uitschakelen/herstarten
- Kort indrukken (wijzerplaat): Scherm aan/uit
- Kort indrukken (andere schermen): Terug

Aanraakgebaren

- Omhoog vegen: Vergrendelscherm (rechts vegen om te ontgrendelen)
- Omlaag vegen: Meldingen
- Links→rechts vegen: Camera
- Rechts→links vegen: Hoofdmenu
- Lang drukken op wijzerplaat: Wijzerplaat wisselen

3. Opladen

- Lijn de magnetische connector uit met het ronde gat aan de achterkant. Het oplaadpictogram bevestigt de verbinding.
- Sluit de kabel aan terwijl het apparaat uit is en wacht 3–5 min voor automatisch opstarten.

4. Functies

- Klok: Automatische synchronisatie met de APP
- Camera: Bediening op afstand voor telefooncamera
- Muziek: Vorig/volgend nummer, pauze/afspelen
- Weer: 7-daagse weersvoorspelling
- Instellingen: Taal/helderheid/tijd/uitschakelen/reset/versie
- Rekenmachine, Stopwatch, Kalender, Aftellen
- Meldingen: Veeg omlaag om te bekijken/verwijderen (APP op achtergrond vereist)
- Spellen: Flappy Bird, Dobbelen, Whack-a-Mole

5. Problemen oplossen

- V: Bluetooth maakt geen verbinding?
- Controleer systeemversie en Bluetooth 4.0-ondersteuning
- Schakel Bluetooth uit en weer in
- Zorg ervoor dat de APP op de achtergrond draait
- V: Apparaat niet gevonden?
- Zorg ervoor dat SC3 aan staat en niet verbonden is met een andere telefoon
- Houd SC3 dicht bij de telefoon; ga naar "Over" op SC3 en zoek opnieuw
- V: Laadt niet op?
- Controleer de magnetische verbinding
- Verbind met uitgeschakeld apparaat en wacht 3–5 minuten

SC3 Смарт Калъф за Телефон

Ръководство за употреба

Български · bg

1. Изтегляне и вдвояване

- 1. Сканирайте QR кода, за да изтеглите официалното APP
- 2. Отворете APP и следвайте инструкциите за вдвояване
- 3. Разрешете Bluetooth, известия и местоположение
- Изисквания: Android 8.0+ / iOS 9.0+, Bluetooth 4.0



2. Управление с бутон

- Задръжте 3s (изключено): Включване
- Задръжте 3s (циферблат): Меню изключване/рестартиране
- Кратко натискане (циферблат): Екран вкл/изкл
- Кратко натискане (други екрани): Назад

Тъч жестове

- Плъзнете нагоре: Заклучен екран (плъзнете надясно за отключване)
- Плъзнете надолу: Известия
- Плъзнете ляво→дясно: Камера
- Плъзнете дясно→ляво: Главно меню
- Задръжте циферблат: Смяна на циферблат

3. Зареждане

- Наредете магнитния конектор с кръглият отвор на гърба. Иконата за зареждане потвърждава връзката.
- При изключено устройство свържете кабела и изчакайте 3–5 мин за автоматично включване.

4. Функции

- Часовник: Автоматична синхронизация с APP
- Камера: Дистанционен затвор за телефонна камера
- Музика: Предишна/следваща песен, пауза/пускане
- Времето: Прогноза за 7 дни
- Настройки: Език/яркост/час/изключване/нулиране/версия
- Калкулатор, Хронометър, Календар, Обратно броене
- Известия: Плъзнете надолу за преглед/изтриване (APP трябва да работи на заден план)
- Игри: Flappy Bird, Хвърляне на зарове, Whack-a-Mole

5. Отстраняване на проблеми

- В: Bluetooth не се свързва?
- Проверете версията на системата и поддръжка на Bluetooth 4.0
- Изключете и включете отново Bluetooth
- Уверете се, че APP работи на заден план
- В: Устройството не се открива?
- Уверете се, че SC3 е включен и не е свързан с друг телефон
- Добижете SC3 до телефона; отворете "Относно" на SC3 и търсете отново
- В: Не се зарежда?
- Проверете магнитната връзка
- Свържете при изключено и изчакайте 3–5 минути

SC3 Pametna Futrola za Telefon

Upute za uporabu

Hrvatski · hr

1. Preuzimanje i uparivanje

- 1. Skenirajte QR kod za preuzimanje službene APP
- 2. Otvorite APP i slijedite upute za uparivanje uređaja
- 3. Odobrite Bluetooth, obavijesti i lokaciju
- Zahtjevi: Android 8.0+ / iOS 9.0+, Bluetooth 4.0



2. Upravljanje gumbom

- Držite 3s (isključeno): Uključi
- Držite 3s (brojčanik): Isključi/ponovo pokreni
- Kratki pritisak (brojčanik): Zaslon uklj/isklj
- Kratki pritisak (drugi zasloni): Natrag

Dodirne geste

- Povucite gore: Zaključani zaslon (povucite desno za otključavanje)
- Povucite dolje: Obavijesti
- Povucite lijevo→desno: Kamera
- Povucite desno→lijevo: Glavni izbornik
- Dugi pritisak na brojčanik: Promjena brojčanika

3. Punjenje

- Poravnajte magnetski konektor s okruglim otvorom na poleđini. Ikona punjenja potvrđuje vezu.
- Kod isključenog uređaja spojite kabel i čekajte 3–5 min za automatsko buđenje.

4. Funkcije

- Sat: Automatska sinkronizacija s APP
- Kamera: Daljinska okidanje fotoaparata
- Glazba: Prethodna/sljedeća skladba, pauza/reprodukcija
- Vrijeme: Prognoza za 7 dana
- Postavke: Jezik/svjetlina/vrijeme/isklj/reset/verzija
- Kalkulator, Štoperica, Kalendar, Odbrojanje
- Obavijesti: Povucite dolje za prikaz/brisanje (APP mora raditi u pozadini)
- Igre: Flappy Bird, Bacanje kockice, Whack-a-Mole

5. Rješavanje problema

- P: Bluetooth se ne spaja?
- Provjerite verziju sustava i podršku za Bluetooth 4.0
- Isključite i uključite Bluetooth
- Osigurajte da APP radi u pozadini
- P: Uređaj nije pronađen?
- Provjerite je li SC3 uključen i nije li spojen na drugi telefon
- Približite SC3 telefonu; otvorite "O uređaju" na SC3 i tražite ponovo
- P: Ne puni se?
- Provjerite magnetsku vezu
- Spojite u isključenom stanju i čekajte 3–5 minuta

SC3 Nutikas Telefoniümbris

Kasutusjuhend

Eesti · et

1. Allalaadimine ja sidumine

- 1. Skannige QR-kood ametliku APP allalaadimiseks
- 2. Avage APP ja järgige seadme sidumise juhiseid
- 3. Andke Bluetoothi, teavituste ja asukoha load
- Nõuded: Android 8.0+ / iOS 9.0+, Bluetooth 4.0



2. Nupujuhtimine

- Hoidke 3s (väljas): Lülita sisse
- Hoidke 3s (kellaplaad): Väljalülitamise/taaskäivitamise menüü
- Lühike vajutus (kellaplaad): Ekraan sisse/välja
- Lühike vajutus (muud ekraanid): Tagasi

Puutežestid

- Libistage üles: Lukustusekraan (libistage paremale avamiseks)
- Libistage alla: Teavitused
- Libistage vasakule→paremale: Kaamera
- Libistage paremale→vasakule: Peamenüü
- Hoidke kellaplaati: Vahetage kellaplaati

3. Laadimine

- Joondage magnetühendus tagaküljel oleva ümmarguse avaga. Laadimise ikoon kinnitab ühendust.
- Väljalülitatud seadmega ühendage kaabel ja oodake 3–5 minutit automaatseks ärkamiseks.

4. Funktsioonid

- Kell: Automaatne sünkroonimine APP-iga
- Kaamera: Kaugjuhtimispäästik telefonikaamerale
- Muusika: Eelmine/järgmine lugu, paus/esitamine
- Ilm: 7-päevane prognoos
- Seaded: Keel/heledus/aeg/väljalülitus/lähtestamine/versioon
- Kalkulaator, Stopper, Kalender, Tagasiarvestus
- Teavitused: Libistage alla vaatamiseks/kustutamiseks (APP peab taustal töötama)
- Mängud: Flappy Bird, Täringuheide, Whack-a-Mole

5. Törkeotsing

- K: Bluetooth ei ühenda?
- Kontrollige süsteemiversiooni ja Bluetoothi 4.0 tuge
- Lülitage Bluetooth välja ja uuesti sisse
- Veenduge, et APP töötab taustal
- K: Seadet ei leita?
- Veenduge, et SC3 on sisse lülitatud ja pole teise telefoniga ühendatud
- Viige SC3 telefoni lähedusse; avage SC3 "Teave" ekraan ja otsige uuesti
- K: Ei lae?
- Kontrollige magnetühendust
- Ühendage väljalülitatuna ja oodake 3–5 minutit

SC3 Älykäs Puhelinkuori

Käyttöohje

Suomi · fi

1. Lataus ja pariliitos

- 1. Skannaa QR-koodi ladataksesi virallisen APPin
- 2. Avaa APP ja seuraa laitteen pariliitosohjeita
- 3. Myönnä Bluetooth-, ilmoitus- ja sijaintioikeudet
- Vaatimukset: Android 8.0+ / iOS 9.0+, Bluetooth 4.0



2. Painikeohjaus

- Pidä painettuna 3s (pois päältä): Käynnistä
- Pidä painettuna 3s (kellotaulu): Sammutus-/uudelleenkäynnistysvalikko
- Lyhyt painallus (kellotaulu): Näyttö päälle/pois
- Lyhyt painallus (muut näytöt): Takaisin

Kosketuseleet

- Pyyhkäise ylös: Lukitusnäyttö (pyyhkäise oikealle lukituksen poistamiseksi)
- Pyyhkäise alas: Ilmoitukset
- Pyyhkäise vasemmalta oikealle: Kamera
- Pyyhkäise oikealta vasemmalle: Päävalikko
- Paina pitkään kellotaulua: Vaihda kellotaulu

3. Lataaminen

- Kohdista magneettikaapeli takaosan pyöreään aukkoon. Latausikoni vahvistaa yhteyden.
- Sammutettuna kytke kaapeli ja odota 3–5 min automaattista heräämistä.

4. Ominaisuudet

- Kello: Automaattinen synkronointi APPin kanssa
- Kamera: Puhelinkameran kaukolaukaisin
- Musiikki: Edellinen/seuraava kappale, tauko/toisto
- Sää: 7 päivän ennuste
- Asetukset: Kieli/kirkkaus/aika/sammutus/nollaus/versio
- Laskin, Sekuntikello, Kalenteri, Ajastin
- Ilmoitukset: Pyyhkäise alas katsoaksesi/poistaaksesi (APPin täytyy olla taustalla)
- Pelit: Flappy Bird, Noppien heitto, Whack-a-Mole

5. Vianmääritys

- K: Bluetooth ei yhdistä?
- Tarkista järjestelmäversio ja Bluetooth 4.0 -tuki
- Kytke Bluetooth pois ja takaisin päälle
- Varmista, että APP toimii taustalla
- K: Laitetta ei löydy?
- Varmista, että SC3 on päällä eikä se ole yhdistetty toiseen puhelimeen
- Vie SC3 lähelle puhelinta; avaa SC3:n "Tietoja"-näyttö ja hae uudelleen
- K: Ei lataudu?
- Tarkista magneettiyhteensopivuus
- Kytke sammutettuna ja odota 3–5 minuuttia

SC3 Išmanusis Telefono Dėklas

Naudojimo instrukcija

Lietuvių · It

1. Atsisiuntimas ir susiejimas

- 1. Nuskaitykite QR kodą, kad atsisiųstumėte oficialų APP
- 2. Atidarykite APP ir vadovaukitės prietaiso susiejimo instrukcijomis
- 3. Suteikite leidimus Bluetooth, pranešimams ir buvimo vietai
- Reikalavimai: Android 8.0+ / iOS 9.0+, Bluetooth 4.0



2. Mygtuko valdymas

- Laikykite 3s (išjungta): Įjungti
- Laikykite 3s (ciferblatas): Išjungimo/paleidimo iš naujo meniu
- Trumpas paspaudimas (ciferblatas): Ekranas įjungtas/išjungtas
- Trumpas paspaudimas (kiti ekranai): Atgal

Lietimo gestai

- Braukite aukštyn: Užrakinimo ekranas (braukite dešinėn atrakinti)
- Braukite žemyn: Pranešimai
- Braukite kairėn→dešinėn: Fotoaparatas
- Braukite dešinėn→kairėn: Pagrindinis meniu
- Ilgai paspauskite ciferblatą: Keisti ciferblatą

3. Krovimas

- Sulygiuokite magnetinę jungtį su apvaliu angą gale. Krovimo piktograma patvirtina ryšį.
- Išjungtu prietaisu prijunkite kabelį ir palaukite 3–5 min automatiniam pažadinimui.

4. Funkcijos

- Laikrodis: Automatinis sinchronizavimas su APP
- Fotoaparatas: Nuotolinis telefono fotoaparato valdymas
- Muzika: Ankstesnė/kita daina, pauzė/leisti
- Oras: 7 dienų prognozė
- Nustatymai: Kalba/ryškumas/laikas/išjungimas/atstatymas/versija
- Skaičiuotuvas, Chronometras, Kalendorius, Atgalinė atskaita
- Pranešimai: Braukite žemyn peržiūrėti/ištrinti (APP turi veikti fone)
- Žaidimai: Flappy Bird, Kauliukų metimas, Whack-a-Mole

5. Trikčių šalinimas

- K: Bluetooth nesijungia?
- Patikrinkite sistemos versiją ir Bluetooth 4.0 palaikymą
- Išjunkite ir vėl įjunkite Bluetooth
- Įsitikinkite, kad APP veikia fone
- K: Prietaisas nerandamas?
- Įsitikinkite, kad SC3 įjungtas ir neprijungtas prie kito telefono
- Priartinkite SC3 prie telefono; atidarykite SC3 "Apie" ekraną ir ieškokite iš naujo
- K: Nesikrauna?
- Patikrinkite magnetinę jungtį
- Prijunkite išjungtu ir palaukite 3–5 minutes

SC3 Husă Inteligentă pentru Telefon

Manual de utilizare

Română · ro

1. Descărcare și asociere

- 1. Scanați codul QR pentru a descărca APP-ul oficial
- 2. Deschideți APP-ul și urmați instrucțiunile de asociere a dispozitivului
- 3. Acordați permisiuni pentru Bluetooth, notificări și locație
- Cerințe: Android 8.0+ / iOS 9.0+, Bluetooth 4.0



2. Control buton

- Apăsăți lung 3s (oprit): Pornire
- Apăsăți lung 3s (cadran): Meniu oprire/repornire
- Apăsare scurtă (cadran): Ecran pornit/oprit
- Apăsare scurtă (alte ecrane): Înapoi

Gesturi tactile

- Glisați în sus: Ecran blocat (glisați dreapta pentru deblocare)
- Glisați în jos: Notificări
- Glisați stânga→dreapta: Cameră
- Glisați dreapta→stânga: Meniu principal
- Apăsăți lung pe cadran: Schimbați cadranul

3. Încărcare

- Aliniați conectorul magnetic cu orificiul rotund de pe spate. Pictograma de încărcare confirmă conexiunea.
- Când dispozitivul e oprit, conectați cablul și așteptați 3–5 min pentru activare automată.

4. Funcții

- Ceas: Sincronizare automată cu APP-ul
- Cameră: Declanșator de la distanță pentru camera telefonului
- Muzică: Piesa anterioară/următoare, pauză/redare
- Vreme: Prognoză pe 7 zile
- Setări: Limbă/luminozitate/oră/oprire/resetare/versiune
- Calculator, Cronometru, Calendar, Numărătoare inversă
- Notificări: Glisați în jos pentru vizualizare/ștergere (APP trebuie să ruleze în fundal)
- Jocuri: Flappy Bird, Aruncat zaruri, Whack-a-Mole

5. Depanare

- Î: Bluetooth nu se conectează?
- Verificați versiunea sistemului și suportul Bluetooth 4.0
- Dezactivați și reactivați Bluetooth-ul
- Asigurați-vă că APP-ul rulează în fundal
- Î: Dispozitivul nu este găsit?
- Verificați că SC3 este pornit și nu este conectat la alt telefon
- Apropiati SC3 de telefon; accesați "Despre" pe SC3 și căutați din nou
- Î: Nu se încarcă?
- Verificați conectorul magnetic
- Conectați când e oprit și așteptați 3–5 minute

SC3 Inteligentný Obal na Telefón

Návod na použitie

Slovenčina · sk

1. Stiahnutie a párovanie

- 1. Naskenujte QR kód na stiahnutie oficiálnej APP
- 2. Otvorte APP a podľa pokynov spárujte zariadenie
- 3. Udeľte povolenia pre Bluetooth, oznámenia a polohu
- Požiadavky: Android 8.0+ / iOS 9.0+, Bluetooth 4.0



2. Ovládanie tlačidlom

- Podržte 3s (vypnuté): Zapnúť
- Podržte 3s (ciferník): Vypnúť/reštartovať
- Krátke stlačenie (ciferník): Displej zap/vyp
- Krátke stlačenie (iné obrazovky): Späť

Dotykové gestá

- Potiahnite nahor: Zamknúť (potiahnite doprava na odomknutie)
- Potiahnite nadol: Oznámenia
- Potiahnite vľavo→vpravo: Fotoaparát
- Potiahnite vpravo→vľavo: Hlavné menu
- Podržte ciferník: Zmeniť ciferník

3. Nabíjanie

- Zarovnajte magnetický konektor s okrúhlym otvorom na zadnej strane. Ikona nabíjania potvrdí pripojenie.
- Pri vypnutom zariadení pripojte kábel a počkajte 3–5 min na automatické prebudenie.

4. Funkcie

- Hodiny: Automatická synchronizácia s APP
- Fotoaparát: Diaľkové spustenie fotoaparátu
- Hudba: Predchádzajúca/ďalšia skladba, pauza/prehrávanie
- Počasie: Predpoveď na 7 dní
- Nastavenia: Jazyk/jas/čas/vypnutie/reset/verzia
- Kalkulačka, Stopky, Kalendár, Odpočítavanie
- Oznámenia: Potiahnite nadol na zobrazenie/vymazanie (APP musí bežať na pozadí)
- Hry: Flappy Bird, Hod kockou, Whack-a-Mole

5. Riešenie problémov

- O: Bluetooth sa nepripojí?
- Skontrolujte verziu systému a podporu Bluetooth 4.0
- Vypnite a znovu zapnite Bluetooth
- Uistite sa, že APP beží na pozadí
- O: Zariadenie sa nenašlo?
- Uistite sa, že SC3 je zapnuté a nie je pripojené k inému telefónu
- Priblížte SC3 k telefónu; otvorte "O zariadení" na SC3 a znovu hľadajte
- O: Nenabíja sa?
- Skontrolujte magnetické pripojenie
- Pripojte pri vypnutom zariadení a počkajte 3–5 minút

SC3 Pametna Ovitek za Telefon

Navodila za uporabo

Slovenščina · sl

1. Prenos in seznanjanje

- 1. Skenirajte QR kodo za prenos uradne APP
- 2. Odprite APP in sledite navodilom za seznanjanje naprave
- 3. Dovolite Bluetooth, obvestila in lokacijo
- Zahteve: Android 8.0+ / iOS 9.0+, Bluetooth 4.0



2. Upravljanje z gumbom

- Pritisnite 3s (izklopljeno): Vklopi
- Pritisnite 3s (številčnica): Meni za izklop/ponovni zagon
- Kratek pritisk (številčnica): Zaslom vklop/izklop
- Kratek pritisk (drugi zasloni): Nazaj

Poteze z dotikom

- Povlecite navzgor: Zaklenjen zaslon (povlecite desno za odklepanje)
- Povlecite navzdol: Obvestila
- Povlecite levo→desno: Kamera
- Povlecite desno→levo: Glavni meni
- Dolg pritisk na številčnico: Zamenjaj številčnico

3. Polnjenje

- Poravnajte magnetni konektor z okroglo odprtino na hrbtni strani. Ikona polnjenja potrdi povezavo.
- Ko je naprava izklopljena, priključite kabel in počakajte 3–5 min za samodejni zagon.

4. Funkcije

- Ura: Samodejna sinhronizacija z APP
- Kamera: Daljinsko sprožilo za telefon
- Glasba: Prejšnja/naslednja pesem, premor/predvajanje
- Vreme: Napoved za 7 dni
- Nastavitve: Jezik/svetlost/čas/izklop/ponastavitev/verzija
- Kalkulator, Štoparica, Koledar, Odštevanje
- Obvestila: Povlecite navzdol za ogled/brisanje (APP mora delovati v ozadju)
- Igre: Flappy Bird, Met kocke, Whack-a-Mole

5. Odpravljanje težav

- V: Bluetooth se ne poveže?
- Preverite različico sistema in podporo za Bluetooth 4.0
- Izklopite in znova vklopite Bluetooth
- Zagotovite, da APP deluje v ozadju
- V: Naprava ni najdena?
- Preverite, ali je SC3 vklopljen in ni povezan z drugim telefonom
- Približajte SC3 telefonu; odprite "O napravi" na SC3 in znova iščite
- V: Se ne polni?
- Preverite magnetno povezavo
- Priključite pri izklopljeni napravi in počakajte 3–5 minut

SC3 Smart Telefondexsel

Brukerveiledning

Norsk · no

1. Nedlasting og paring

- 1. Skann QR-koden for å laste ned den offisielle APP-en
- 2. Åpne APP-en og følg instruksjonene for å pare enheten
- 3. Gi tillatelse til Bluetooth, varsler og plassering
- Krav: Android 8.0+ / iOS 9.0+, Bluetooth 4.0



2. Knappekontroll

- Hold inne 3s (av): Slå på
- Hold inne 3s (urskive): Slå av/start på nytt
- Kort trykk (urskive): Skjerm på/av
- Kort trykk (andre skjermer): Tilbake

Berøringsgester

- Sveip opp: Låseskjerm (sveip høyre for å låse opp)
- Sveip ned: Varsler
- Sveip venstre→høyre: Kamera
- Sveip høyre→venstre: Hovedmeny
- Hold på urskiven: Bytt urskive

3. Lading

- Juster den magnetiske kontakten mot det runde hullet på baksiden. Ladingsikonet bekrefter tilkoblingen.
- Med enheten avslått, koble til kabelen og vent 3–5 min for automatisk oppvåkning.

4. Funksjoner

- Klokke: Automatisk synkronisering med APP-en
- Kamera: Fjernkontrollutløser for telefonkamera
- Musikk: Forrige/neste låt, pause/avspilling
- Vær: 7-dagers varsel
- Innstillinger: Språk/lysstyrke/tid/av/tilbakestill/versjon
- Kalkulator, Stoppeklokke, Kalender, Nedtelling
- Varsler: Sveip ned for å se/slette (APP må kjøre i bakgrunnen)
- Spill: Flappy Bird, Terningkast, Whack-a-Mole

5. Feilsøking

- Sp: Bluetooth kobler ikke til?
- Sjekk systemversjon og Bluetooth 4.0-støtte
- Slå av og på Bluetooth igjen
- Sørg for at APP-en kjører i bakgrunnen
- Sp: Enheten finnes ikke?
- Sørg for at SC3 er på og ikke koblet til en annen telefon
- Hold SC3 nær telefonen; åpne "Om" på SC3 og søk igjen
- Sp: Lader ikke?
- Kontroller den magnetiske tilkoblingen
- Koble til med enheten avslått og vent 3–5 minutter

SC3 Snjall Símahlíf

Notkunarleiðbeiningar

Íslenska · is

1. Niðurhal og tenging

- 1. Skannið QR-kóðann til að hlaða niður opinberu APP-inu
- 2. Opnið APP og fylgið leiðbeiningum um tækjatengingu
- 3. Gefið leyfi fyrir Bluetooth, tilkynningar og staðsetningu
- Kröfur: Android 8.0+ / iOS 9.0+, Bluetooth 4.0



2. Hnapparstýring

- Haltu inni 3s (slökkt): Kveiktu
- Haltu inni 3s (klukkuandlit): Slökktu/endurræstu valmynd
- Stutt þrýstingur (klukkuandlit): Skjár kveikt/slökkt
- Stutt þrýstingur (aðrar skjámyndir): Til baka

Snertibendingar

- Strjúktu upp: Læsingarskjár (strjúktu til hægri til að opna)
- Strjúktu niður: Tilkynningar
- Strjúktu vinstri→hægri: Myndavél
- Strjúktu hægri→vinstri: Aðalvalmynd
- Haltu á klukkuandliti: Skipta um klukkuandlit

3. Hleðsla

- Samræmdu segultengi við kringlótt gat á bakhluta. Hleðslutákn staðfestir tenginguna.
- Þegar slökkt er á tækinu, tengdu snúruna og bíddu í 3–5 mín fyrir sjálfvirka vöknun.

4. Eiginleikar

- Klukka: Sjálfvirk samstilling við APP
- Myndavél: Fjarræsting símaklukkan
- Tónlist: Fyrri/næsti lagur, hlé/spilun
- Veður: 7 daga spá
- Stillingar: Tungumál/birtustig/tími/slökkva/endurstilla/útgáfa
- Reiknivél, Stopp-klukka, Dagbók, Niðurteljari
- Tilkynningar: Strjúktu niður til að skoða/eyða (APP verður að keyra í bakgrunni)
- Leikir: Flappy Bird, Teningakast, Whack-a-Mole

5. Úrræðaleit

- Sp: Bluetooth tengist ekki?
- Athugaðu kerfisútgáfu og Bluetooth 4.0 stuðning
- Slökktu og kveiktu á Bluetooth aftur
- Gakktu úr skugga um að APP keyri í bakgrunni
- Sp: Tæki finnst ekki?
- Gakktu úr skugga um að SC3 sé kveikt og sé ekki tengt öðrum síma
- Hafðu SC3 nálægt síma; opnaðu "Um" á SC3 og leitaðu aftur
- Sp: Hleðst ekki?
- Athugaðu segultenginguna
- Tengdu þegar slökkt er og bíddu í 3–5 mínútur

SC3 Умный Чехол для Телефона

Руководство пользователя

Русский · ru

1. Загрузка и сопряжение

- 1. Отсканируйте QR-код для загрузки официального APP
- 2. Откройте APP и следуйте инструкциям по сопряжению устройства
- 3. Предоставьте разрешения для Bluetooth, уведомлений и геолокации
- Требования: Android 8.0+ / iOS 9.0+, Bluetooth 4.0



2. Управление кнопкой

- Удерживайте 3с (выключено): Включить
- Удерживайте 3с (циферблат): Меню выключения/перезагрузки
- Короткое нажатие (циферблат): Экран вкл/выкл
- Короткое нажатие (другие экраны): Назад

Жесты касания

- Свайп вверх: Экран блокировки (свайп вправо для разблокировки)
- Свайп вниз: Уведомления
- Свайп влево→вправо: Камера
- Свайп вправо→влево: Главное меню
- Долгое нажатие на циферблат: Смена циферблата

3. Зарядка

- Совместите магнитный разъём с круглым отверстием на задней стороне. Значок зарядки подтверждает соединение.
- При выключенном устройстве подключите кабель и подождите 3–5 мин до автоматического пробуждения.

4. Функции

- Часы: Автоматическая синхронизация с APP
- Камера: Удалённый затвор камеры телефона
- Музыка: Предыдущий/следующий трек, пауза/воспроизведение
- Погода: Прогноз на 7 дней
- Настройки: Язык/яркость/время/выключение/сброс/версия
- Калькулятор, Секундомер, Календарь, Таймер обратного отсчёта
- Уведомления: Свайп вниз для просмотра/удаления (APP должен работать в фоне)
- Игры: Flappy Bird, Бросание кубиков, Whack-a-Mole

5. Решение проблем

- В: Bluetooth не подключается?
- Проверьте версию системы и поддержку Bluetooth 4.0
- Выключите и снова включите Bluetooth
- Убедитесь, что APP работает в фоне
- В: Устройство не обнаружено?
- Убедитесь, что SC3 включён и не подключён к другому телефону
- Поднесите SC3 к телефону; откройте «О устройстве» на SC3 и повторите поиск
- В: Не заряжается?
- Проверьте магнитное соединение
- Подключите при выключенном устройстве и подождите 3–5 минут

SC3 スマートフォンケース

操作説明書

日本語 ・ ja

1. ダウンロードとペアリング

- 1. QR コードをスキャンして公式 APP をダウンロード・インストール
- 2. APP を開き、画面の指示に従いデバイスをペアリング
- 3. Bluetooth・通知・位置情報の権限を許可
- 動作要件: Android 8.0 以上 / iOS 9.0 以上、Bluetooth 4.0 対応



2. ボタン操作

- 3 秒長押し（電源オフ時）：電源オン
- 3 秒長押し（文字盤画面）：電源オフ / 再起動メニュー
- 短押し（文字盤画面）：画面オン / オフ切替
- 短押し（その他の画面）：前の画面に戻る

タッチジェスチャー

- 上スワイプ：ロック画面（右スワイプで解除）
- 下スワイプ：通知を確認
- 左→右スワイプ：カメラ
- 右→左スワイプ：メインメニュー
- 文字盤を長押し：文字盤の切替

3. 充電

- 充電ケーブルのマグネット端を本体背面の丸孔に合わせて接続。充電アイコンが表示されれば正常です。
- 電源オフ状態でケーブルを接続し、3〜5 分待つと自動的に充電モードになります。

4. 機能一覧

- 時計：APP と自動同期
- カメラ：スマホカメラのリモートシャッター
- 音楽：前 / 次の曲、一時停止 / 再生
- 天気：7 日間の天気予報
- 設定：言語 / 明るさ / 時刻 / 電源オフ / リセット / バージョン
- 電卓、ストップウォッチ、カレンダー、カウントダウン
- 通知：下スワイプで確認 / 削除（APP をバックグラウンドで実行する必要あり）
- ゲーム：フラッピーバード、サイコロ、もぐら叩き

5. よくある問題

- Q: Bluetooth が接続できない？
- OS バージョンと Bluetooth 4.0 対応を確認
- Bluetooth をオフにしてからオンにして APP から再接続
- APP がバックグラウンドで動作していることを確認
- Q: デバイスが見つからない？
- SC3 の電源がオンで他のスマホと接続していないか確認
- SC3 をスマホに近づけ、SC3 の「デバイス情報」を開いて再スキャン
- Q: 充電できない？
- マグネット接続の向きを確認
- 電源オフ状態でケーブルを接続して 3〜5 分待つ

SC3 스마트 폰 케이스

사용 설명서

한국어 · ko

1. 다운로드 및 페어링

- 1. QR 코드를 스캔하여 공식 APP 을 다운로드 및 설치
- 2. APP 을 열고 화면 안내에 따라 기기 페어링 완료
- 3. 블루투스, 알림, 위치 권한 허용
- 지원 요건: Android 8.0 이상 / iOS 9.0 이상, 블루투스 4.0



2. 버튼 조작

- 3 초 길게 누르기 (전원 꺼진 상태) : 전원 켜기
- 3 초 길게 누르기 (시계 화면) : 전원 끄기/재시작 메뉴
- 짧게 누르기 (시계 화면) : 화면 켜기/끄기
- 짧게 누르기 (기타 화면) : 이전 화면으로 이동

터치 제스처

- 위로 스와이프: 잠금 화면 (오른쪽 스와이프로 해제)
- 아래로 스와이프: 알림 확인
- 왼쪽→오른쪽 스와이프: 카메라
- 오른쪽→왼쪽 스와이프: 메인 메뉴
- 시계 화면 길게 누르기: 시계 화면 변경

3. 충전

- 충전 케이블의 마그네틱 단자를 본체 뒷면 원형 홀에 맞춰 연결하세요. 충전 아이콘이 표시되면 정상 연결입니다.
- 전원이 꺼진 상태에서 케이블 연결 후 3~5 분 대기하면 자동으로 충전 모드로 전환됩니다.

4. 기능 목록

- 시계: APP 과 자동 동기화
- 카메라: 스마트폰 카메라 원격 셔터
- 음악: 이전/다음 곡, 일시정지/재생
- 날씨: 7 일 날씨 예보
- 설정: 언어/밝기/시간/전원 끄기/초기화/버전
- 계산기, 스톱워치, 달력, 카운트다운
- 알림: 아래로 스와이프하여 확인/삭제 (APP 이 백그라운드에서 실행 중이어야 함)
- 게임: 플레피 버드, 주사위 굴리기, 두더지 잡기

5. 자주 묻는 문제

- Q: 블루투스 연결이 안 되나요?
- OS 버전 및 블루투스 4.0 지원 여부 확인
- 블루투스를 끄고 다시 켜 후 APP 에서 재연결 시도
- APP 이 백그라운드에서 실행 중인지 확인
- Q: 기기가 검색되지 않나요?
- SC3 전원이 켜져 있고 다른 폰과 연결되어 있지 않은지 확인
- SC3 를 스마트폰 가까이 두고, SC3 의 정보 화면에서 APP 재검색
- Q: 충전이 안 되나요?
- 마그네틱 연결 방향 확인
- 전원 끈 상태에서 케이블 연결 후 3~5 분 대기

FCC Warning

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.